Loi sur le représentant de l'enfance et de la jeunesse C.L.Nun, ch. R-50 Avis en application du paragraphe 65(2) de la Loi sur la législation

Les changements dans le tableau suivant ont été apportés lors de la <u>codification du 1^{er} avril 2023</u> de la *Loi sur le représentant de l'enfance et de la jeunesse :*

Disposition	Texte remplacé	Libellé de remplacement
La version anglaise de l'article 1, définition de « designated authority »	(autorité désignée)	(autorité désignée)
La version anglaise du paragraphe 22(8)	without delay,	without delay
La version anglaise du paragraphe 28(2)	to give evidence,	to give evidence
La version anglaise du paragraphe 34(1)	after completing a review	after completing a review,
La version anglaise du paragraphe 34(2)	and appropriate	and appropriate,
La version française de l'alinéa 38(2)b)	audio-visuelle,	audiovisuelle,

- Dans la version anglaise, les pronoms « he or she », « his or her » et « himself or herself » ont été remplacés par leurs pluriels respectifs « they », « their », « them », et « themselves ». D'autres mots apparentés ont été ainsi remplacés pour des raisons d'accord grammatical.
- Dans la version française, les formes grammaticales du mot « inuit » ont été modifiées pour refléter le nombre, le genre et l'accord entre les noms et les adjectifs.

Mise en garde : la <u>codification du 1^{er} avril 2023</u> de la *Loi sur le représentant de l'enfance et de la jeunesse* est basée sur des codifications non officielles antérieures. La Division des affaires législatives a tenu un registre de tous les changements apportés aux codifications non officielles au fil du temps, et tous les changements enregistrés sont reflétés dans le tableau ci-dessus. Cependant, il n'est pas possible de vérifier que chaque changement dans la codification non officielle existante a été dûment enregistré.